



# 14. april 2019

## Piran/Portorož

---

### RAZPIS TEKOV:

## LUKA KOPER MARATON – OMV POLMARATON – HOFER REKREATIVNI TEK

---

### I. OSNOVNE INFORMACIJE

1. **Razpis tekov določa vse bistvene elemente izvedbe tekaškega dogodka Istrski maraton, pravice in obveznosti organizatorja ter prijavljenih tekačev.**
2. **ORGANIZATOR** tekaške prireditve Istrski maraton je Društvo Istrski maraton, Prade, Cesta IX/8, 6000 Koper, DŠ: SI 48428698, MŠ: 4055594000. Kontaktni podatki: info@istrski-maraton.si, www.istrski-maraton.si (v nadaljevanju: organizator). Pri organizaciji sodelujejo tudi drugi soorganizatorji.

**GENERALNI POKROVITELJ** Istrskega maratona je LUKA KOPER.

**ČASTNI POKROVITELJI - SOORGANIZATORJI** Istrskega maratona so Mestna občina Koper, Občina Izola, Občina Piran in Občina Ankaran.

3. **UDELEŽENEC** tekaškega dogodka Istrski maraton je vsak, ki se prijavi preko spletnega obrazca na eno izmed razpoložljivih tekaških kategorij, ki jih je organizator objavil na spletni strani (v nadaljevanju: tekač).

### II. RAZPIS TEKOV

**DATUM** Istrskega maratona: nedelja, 14. april 2019.

**TRASE TEKOV** so na območjih občin Koper, Izola, Piran in Ankaran. Podrobneje so trase tekov predstavljene na spletni strani organizatorja [www.istrski-maraton.si](http://www.istrski-maraton.si).

## RAZPISANI TEKI

- a. **LUKA KOPER Maraton: 42,195 km**; Portorož – Izola – Koper – Izola – Piran - Portorož. Tek velja tudi za odprto prvenstvo Primorske (sodelujejo tekači, ki ob prijavi označijo sodelovanje na prvenstvu).
- b. **OMV Polmaraton: 21,097 km**; Koper – Izola – Piran - Portorož.
- c. **HOFER Rekreativni tek: 10,00 km**; Portorož – Lucija – Jernejev kanal (soline) - Portorož
- d. **Otroški in mladinski teki**: Izvedba krajših otroških in mladinskih tekov bo **v soboto, 13. aprila 2019**. Za te teke se bo potrebno predhodno prijaviti, ni pa potrebno plačati prijavnine. Dodatne informacije o teh tekih bodo objavljene naknadno na spletni strani.

## RAZPOLOŽLJIVA MESTA

- a. **LUKA KOPER Maraton**: 500 tekačev
- b. **OMV Polmaraton**: 2.250 tekačev
- c. **HOFER Rekreativni tek**: 2.250 tekačev

Na spletni strani se redno posodablja podatki o številu prijavljenih na posamezni tek, s čimer organizator zagotavlja potencialnim prijaviteljem ažurne informacije o razpoložljivih mestih.

## URNIK IN STARTNA MESTA

- a. **LUKA KOPER Maraton**: 09:30, Portorož
- b. **OMV Polmaraton**: 11:15, Koper
- c. **HOFER Rekreativni tek**: 10:00, Portorož

## TEKMOVALNE KATEGORIJE

- a. **LUKA KOPER Maraton in OMV Polmaraton**

### Moški in ženske

<b>A</b>	od 18 do 29 let (2001-1990)
<b>B</b>	od 30 do 34 let (1989-1985)
<b>C</b>	od 35 do 39 let (1984-1980)
<b>D</b>	od 40 do 44 let (1979-1975)
<b>E</b>	od 45 do 49 let (1974-1970)
<b>F</b>	od 50 do 54 let (1969-1965)
<b>G</b>	od 55 do 59 let (1964-1960)
<b>H</b>	od 60 do 64 let (1959-1955)
<b>I</b>	od 65 do 69 let (1954-1950)
<b>J</b>	nad 70 let (1947 in starejši)

<b>K</b>	Bosi tek – moški
<b>L</b>	Bosi tek – ženske

## b. HOFER Rekreativni tek

A	Moški
B	Ženske

C	Bosi tek – moški
D	Bosi tek – ženske

## III. PRIJAVA IN IZVEDBA

### 1. ROKI ZA PRIJAVO

**INDIVIDUALNE PRIJAVE** (posamezni tekač) za vse razpisane teke organizator sprejema do **16. marca 2019**. Prijava je mogoča prek spletne strani [www.istrski-maraton.si](http://www.istrski-maraton.si). Na dan prireditve je prijava možna v prijavnih službi v Portorožu, vendar le v primeru prostih prijavnih mest.

**SKUPINSKE PRIJAVE** (skupina z najmanj osmimi (8) prijavljenimi tekači) organizator sprejema do  **vključno 15. marca 2019**. Prijava je mogoča prek spletne strani [www.istrski-maraton.si](http://www.istrski-maraton.si). Na dan prireditve skupinska prijava ni mogoča.

**V primeru zapolnitve razpoložljivih mest pred 15. marcem 2019 za individualne prijave oziroma za skupinske prijave, prijave ne bodo več možne. Organizator bo na spletni strani objavil morebitno predhodno zapolnitev razpoložljivih mest.**

### 2. PRIJAVA IN PRIJAVNINA

#### POGOJ ZA PRIJAVO

Plačilo prijavnine je pogoj za uspešno prijavo na tekaški dogodek. Prijava ne bo sprejeta, dokler ni vplačana prijavnina v rokih in po cenah, ki so določene v nadaljevanju.

#### VIŠINA PRIJAVNINE

Na tekaški dogodek se lahko prijavijo posamezniki ali skupine. Višina prijavnine je določena v tabeli in je enaka za vse teke, neodvisno na katerega se tekač ali skupina prijavlja. Višina prijavnine velja za enega tekača, odvisna pa je od tega, ali se prijavlja posamezni tekač ali gre za skupinsko prijavo.

Rok prijave	1.12.2018 - 23.1.2019	24.1. - 27.2.2019	28.2. - 15.3.2019	16.3.- 14.4.2019
Posamezniki	32,00 EUR	37,00 EUR	43,00 EUR	55,00 EUR
Skupinska prijava	29,00 EUR	34,00 EUR	39,00 EUR	Zaprte prijave

**DDV skladno z 12. točko 42. člena ZDDV-1 v prijavnini ni obračunan.**

## Prijateljski paket – Istrski maraton in Mali kraški maraton (velja le za individualne prijave)

Rok prijave	1.12.2018 - 23.1.2019	24.1. - 27.2.2019	28.2. - 15.3.2019
Prijateljski paket	48,00 EUR	54,00 EUR	63,00 EUR

DDV skladno z 12. točko 42. člena ZDDV-1 v prijavnini ni obračunan.

## PLAČILO PRIJAVNINE

Prijavnino tekači poravnajo z UPN obrazcem na TRR: **SI56 1010 0005 2531 412**.

Na UPN obrazcu je **OBVEZNO** potrebno navesti ime in priimek tekača/tekačice in sklic oz. referenco.

Primer UPN obrazca (polja označena z zeleno barvo je potrebno **OBVEZNO** izpolniti):

UPN	IBAN	Polog	Dvig
<b>Ime plačnika</b> IME, PRIIMEK, NASLOV, POŠTNA ŠT., KRAJ	P		
<b>Namen / rok plačila</b> Ime, priimek, referenca Rok plačila (dd.mm.yyyy)	L Referenca A		
<b>Znesek</b> EUR Znesek	Č Ime in naslov N IME, PRIIMEK, NASLOV, POŠTNA ŠT., KRAJ		
<b>IBAN prejemnika in BIC</b> SI56 1010 0005 2531 412 BAKOSI2X	K Koda COST	<b>Namen / rok plačila</b> Ime, priimek, referenca	<b>Nujno</b> <input type="checkbox"/>
<b>Referenca prejemnika</b> SI00 51XXXXX	P <b>Znesek</b> R EUR Znesek glede na prijavno obdobje	<b>Datum plačila</b> dd.mm.yyyy	<b>BIC banke prejemnika</b> BAKOSI2X
<b>Ime prejemnika</b> Društvo Istrski maraton, Prade, Cesta IX/8, 6000 Koper, Slovenija	E IBAN J SI56 1010 0005 2531 412	<b>Izjava</b> <input type="checkbox"/>	
	E Referenca M SI00 51XXXXX	<b>UPN - Univerzalni plačilni nalog</b>	
	N Ime in naslov I Društvo Istrski maraton, Prade, Cesta IX/8, 6000 Koper, K Slovenia		

## SKUPINSKE PRIJAVE

Skupinske prijave veljajo za organizirane skupine najmanj 8 tekačev. Prijava postane veljavna ob plačilu prijavnine. Za skupinsko prijavo in plačilo mora poskrbeti društvo ali klub oz. vodja skupine (če ne gre za organizirano skupino v okviru pravne osebe). Predstavniki društva ali kluba oz. vodja skupine mora VSAKEGA ČLANA SKUPINE samostojno prijaviti v sistem prijav, kjer v polje KLUB navede IME oz. NAZIV organizirane skupine.

## PRIJAVNINA ZAGOTAVLJA

Prijavnina za vse tri teke vključuje: tehnično majico, večnamensko športno vrečko, ovratno ruto, promocijski material, štartno številko z merilnim čipom, medicinsko asistenco, tehnično varovanje tras, bon za topli obrok, osvežitev in okrepčilo ob progi in na cilju, spominsko medaljo, ki jo prejme tekmovalec na cilju, ter drugo gradivo.

Prijavnina vključuje tudi strošek čipa za enkratno uporabo. Vsak tekač dobi svoj čip, ki je sestavni del startne številke. Z lastnim čipom (Champion Chip) ne bo mogoče tekmovati.

### **3. ODJAVE IN VRAČILA PRIJAVNIN**

#### **ODJAVE DO 16. MARCA 2019**

Do 16. marca 2019 so odjave možne brez predložitve zdravniškega potrdila ali navajanja razlogov za odjavo. Odjavo prijavitelj pošlje pisno na kontaktni elektronski naslov organizatorja najpozneje do 17. marca 2019 (šteje datum pošiljanja). Vplačnik mora v pisni zahtevi navesti svoje osebne podatke (ime, priimek, naslov, elektronsko pošto in telefonsko številko ter številko transakcijskega računa). Organizator v tem primeru obračuna 10€ administrativnih stroškov, razliko pa vrne vplačniku na navedeni transakcijski račun v roku 30 dni od prejetega zahtevka.

#### **ODJAVE Z ZDRAVNIŠKIM POTRDILOM PO 17. MARCU 2019**

V primeru, da prijavitelj odjavi udeležbo na dogodku po 17. marcu 2019 in je že vplačal prijavnino, lahko posreduje organizatorju zdravniško potrdilo, s katerim odjavi udeležbo. Poleg zdravniškega potrdila mora organizatorju sporočiti še: ime, priimek, naslov, elektronsko pošto in telefonsko številko ter številko transakcijskega računa in vse skupaj poslati na navadni naslov organizatorja najpozneje do 13. aprila 2019. V tem primeru organizator obračuna 10€ administrativnih stroškov, razliko pa vrne vplačniku na navedeni transakcijski račun v roku 30 dni od prejetega zahtevka.

#### **ODJAVE V PRIMERU ODPOVEDI DOGODKA**

V primeru, da organizator odpove tekaški dogodek, odjave od dne objave odpovedi niso več mogoče v nobenem primeru.

### **4. ODPOVED DOGODKA**

Organizator si pridržuje pravico do odpovedi dogodka, vendar le zaradi višje sile oziroma dogodkov, na katere ne more ali ni mogel vplivati in mu onemogočajo izvedbo dogodka na tak način, da bi lahko zagotovil nemoten potek dogodka oziroma zagotovil ustrezno stopnjo varnosti za udeležence, ki jo terjajo pravila profesionalne skrbnosti.

Organizator se zavezuje storiti vse, kar je v njegovi moči, da do odpovedi dogodka ne pride, v primeru, da bi odpoved bila potrebna, pa se zavezuje takoj obvestiti že prijavljene udeležence preko kontaktnih podatkov, ki so jih posredovali ob prijavi, na spletni strani organizatorja ter kolikor je mogoče tudi preko sredstev javnega obveščanja.

Vsi tekači so s tem seznanjeni in se zavedajo ter strinjajo, da v primeru odpovedi dogodka, odjave od tistega dne ne bodo več možne, vključno z zahtevki za vračila že vplačanih prijavnin. Tekaači so tudi seznanjeni in se strinjajo, da bodo v primeru odpovedi dogodka v roku 30 dni od odpovedi prejeli komplet materialov za tekača v višini vplačane prijavnine, zmanjšane za tiste organizatorjeve stroške, ki se jim ni mogel izogniti in jih preprečiti.

## 5. NAGRADE IN PODELITEV

### VRSTE NAGRAD

Medalje prejmejo prvi trije tekači v vsaki kategoriji, enako velja za boste teke.

Pokale prejmejo prvi trije tekači absolutno, ženske in moški.

Spominsko priznanje z vpisanim doseženim časom si bodo uvrščeni tekači lahko natisnili na spletni strani <http://www.istrski-maraton.si> (po objavi uradnih rezultatov).

### PODELITEV IN PREVZEM

Javna podelitev nagrad za posamezne teke bo na osrednjem prizorišču na Centralni plaži v Portorožu, najkasneje uro po prihodu zadnjega tekmovalca v cilj.

Tekači, ki priznanj in nagrad (pokalov, medalj in drugih nagrad) ne bodo prevzeli na javni podelitvi nagrad, bodo le-te lahko prevzeli osebno pri vodji prijavnih službe, [info@istrski-maraton.si](mailto:info@istrski-maraton.si), najkasneje do 22. aprila 2019. Po tem datumu tekači ne bodo več upravičeni do prevzema priznanj in nagrad.

### OBJAVA REZULTATOV

Neuradni rezultati bodo razobešeni na dan prireditve na startno-ciljnem prostoru. Uradni rezultati bodo objavljeni od srede, 17. aprila 2019 dalje na spletni strani: <http://www.istrski-maraton.si>.

## IV. ODGOVORNOST

1. Organizator ravna pri organizaciji prireditve Istrski maratoni po merilih profesionalne skrbnosti. Organizator seznanja tekače pred začetkom prireditve o vseh bistvenih elementih izvedbe prireditve, še posebej o varstvenih ukrepih, načinu prijave, tekmovalnih kategorijah in trasah. Organizator te informacije zagotavlja na spletni strani in preko kontaktov organizatorja.
2. Tekalci so dolžni spoštovati navodila in priporočila organizatorja. V primeru nespoštovanja posredovanih navodil in priporočil, organizator ne prevzema odgovornosti za poškodbe in druge posledice, ki bi utegnile nastati tekačem.
3. Tekalci tekmujejo na lastno odgovornost in se na maraton prijavljajo zdravi in vsestransko pripravljeni za aktivno udeležbo. Organizator tekačem svetuje predhodni zdravniški pregled, s čimer tekači izključijo morebitna tveganja, ki bi lahko nastala z udeležbo na tekaški prireditvi. Organizator zagotavlja ob progah in na cilju dežurno zdravniško službo.
4. Organizator ne prevzema odgovornosti za mladoletne tekače. Zanje so odgovorni starši ali skrbniki, ki morajo dostaviti pisno soglasje s strinjanjem o udeležbi teka, organizatorju.
5. Organizator ne prevzema odgovornosti v primeru poškodb ali drugih posledic za tekače pod vplivom alkohola ali drugih opojnih substanc. Organizator odsvetuje vsakršno konzumiranje alkohola ali drugih opojnih substanc pred začetkom teka in med tekom.

6. Organizator ne prevzema odgovornosti za škodne dogodke v primerih višje sile. V primeru slabega vremena so tekači dolžni prilagoditi tek vremenskim razmeram (npr. spolzka proga), da se izognejo poškodbam, ki bi lahko nastale (npr. zvini, zlomi). Prav tako je na posameznih odsekih potrebna prilagoditev teka, zaradi tehničnih zahtev tras.
7. Organizator ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izvirajo iz neresničnih ali zamolčanih podatkov.
8. Tekači se strinjajo, da z udeležbo na tekaški prireditvi prevzamejo tipična tveganja, ki izvirajo iz tekaške športne discipline. V primeru nastanka neželenih posledic bo organizator storil vse, kar od njega zahtevajo pravila profesionalne skrbnosti.

## V. DODATNE INFORMACIJE

1. Organizator ureja **pravila zasebnosti in zagotavljanje varstva osebnih podatkov** v Splošnih pogojih, ki jih ima objavljene na spletni strani: <http://www.istrski-maraton.si> oziroma v pravnem dokumentu dostopnem tukaj: <https://zasebnost.pogoji.si/tos/3xvgsxa>.
2. **S prijavo na tekaški dogodek je vsak prijavitelj predhodno seznanjen z vsebino dokumenta in se z njo strinja.** V primeru sprememb tega razpisa, organizator spremembe objavi na spletni strani <http://www.istrski-maraton.si>.
3. Tekač soglaša z javno objavo svojih fotografij, zvočnih, video in filmskih posnetkov ter osebnih podatkov v povezavi s prireditvijo, v promocijske, dokumentarne in umetniške namene, ne da bi za to zahteval kakršnokoli povračilo.
4. **Za dodatne informacije** se lahko zainteresirani obrnejo na prijavno službo: [info@istrski-maraton.si](mailto:info@istrski-maraton.si).
5. Organizator pritožbe sprejema v prijavni službi v Portorožu na posebej označenem prostoru v 20 minutah po tem, ko izobesi rezultate.
6. Vse morebitne spore tekači in organizator rešujejo na miren način, v primeru spora pa je s temi pogoji določena krajevna pristojnost sodišča v Kopru.
7. Ta dokument velja od 1. decembra 2018.

**Za organizacijski odbor  
LUKA KOPER 6. Istrskega maratona:**

dr. Marijana Sikošek, **predsednica društva Istrski maraton**

# PRILOGA

## I. ČASOVNE ZAPORE

**HOFER REKREATIVNI TEK:** na cilju **2:30h**

**OMV POLMARATON:** na cilju **4:00h**

**LUKA KOPER MARATON:**

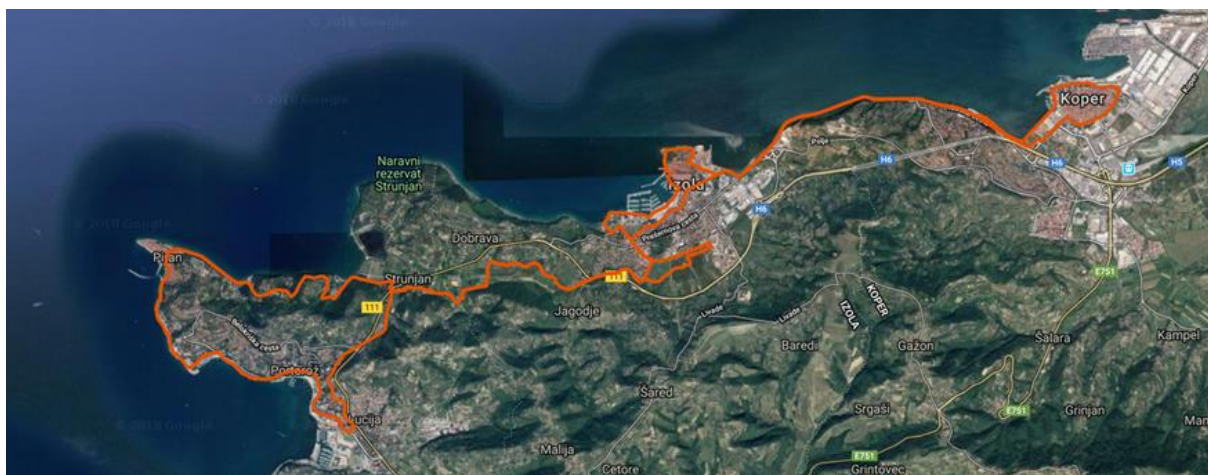
- Vojkovo nabrežje (Sv. Ana) na 21. km: **3:00h**
- pri podhodu v kamp v Strunjanu na 34,5. km: **5:00h**
- na cilju: **6:00h**

**Merjenje časov in varovanje prog se konča ob časovni zapori (na cilju) posameznega teka. Po zapori so se tekači dolžni umakniti s prog na pločnike in upoštevati cestno prometne predpise.**

## II. TRASE PROG

**LUKA KOPER MARATON (Portorož - Strunjan – Izola – Koper – Izola – Strunjan – Piran - Portorož)**

**START: nedelja, 14. april 2019, ob 9.30, PORTOROŽ**



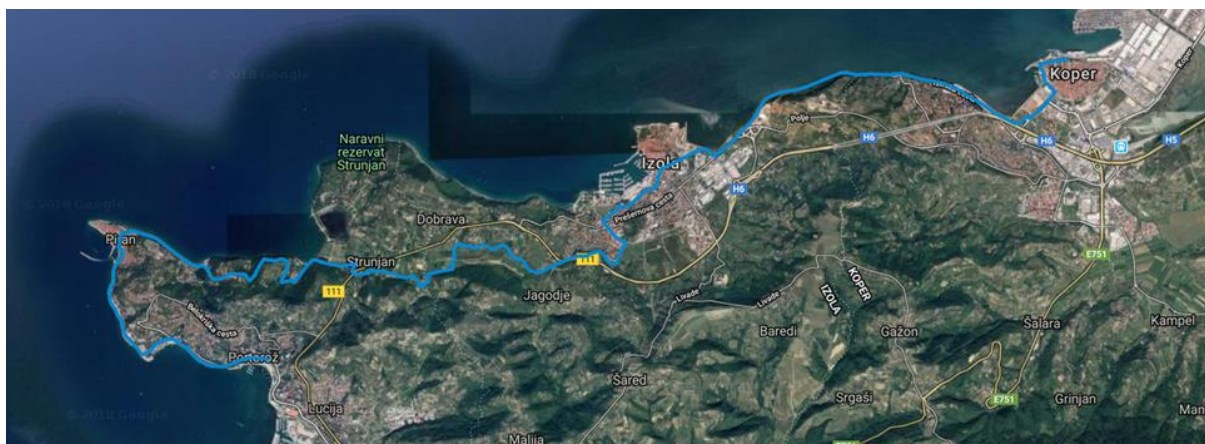
Start je v Portorožu pri stiku obalne ceste s Koprsko cesto, v neposredni bližini trgovine Mercator. Po desnem voznem pasu tečemo proti Luciji, kjer na krožišču trasa zavije na Podvozno in nadaljuje po vzpenjajoči se Senčni poti do predora Valeta. Sledi spust proti Strunjanski dolini, zavijemo desno vzdolž Parencane proti Izoli, se vzpenjamo do predora Šalet, se nato spustimo proti izolskim Livadam, tečemo med vinogradi do Južne ceste, kjer zapustimo Parencano, zavijemo levo in po Južni cesti nadaljujemo



do Simonovega zaliva, okoli toboganov do plaže in po pešpoti ob morju do izolske marine. Naprej poteka trasa mimo Lonke, po Sončnem nabrežju do Svetilnika ter po Bevkovi ulici, Ulici ob pečini in Zustovičevi ulici prispemo na Cankarjev drevored. Nadaljujemo mimo avtokampa Jadranka do Rude in po Parencani mimo Žusterne do Kopra. Prečkamo mostiček na Semedelski cesti, tečemo po promenadi mimo stavbe Uprave za pomorstvo, po Kopališkem nabrežju, mimo potniškega ladijskega terminala, po Vojkovem nabrežju, znova po Pristaniški ulici, mimo vrat Muda in Zelenega parka, po desnem pasu Piranske ceste. Na krožišču pred Semedelo se trasa nadaljuje proti Žusterni, po obalni cesti do Izole. V krožišču pri avtokampu Jadranka zavijemo desno na Cankarjev drevored, tečemo do središča Izole, po Drevoredu 1. Maja, Morovi cesti in Južni cesti. S krajšim vzponom se po Podvozni cesti ponovno priključimo na Parencano, po njej se povzpemo do predora Šalet in nato spustimo proti Dobravi. V Strunjanu trasa zavije desno v podvoz, mimo avtokampa Strunjan in nadaljuje mimo Salinere, se povzpne do tretjega ovinka Belokriške ceste, kjer zavije v gozdiček. Po približno 800 m gozdne poti in krajšem vzponu do najvišje točke Pacuga se trasa po Klancu ljubezni strmo spusti proti Fiesi. Po pešpoti nadaljujemo ob morju proti Piranu, se povzpemo do obzidja in spustimo do Tartinijevega trga, nato pa tečemo po Cankarjevem nabrežju in Dantejevi ulici. V Fornačah zavijemo k obali, pretečemo Bernardin, se pri križišču z glavno cesto pri Turistici usmerimo na kolesarsko stezo, nadaljujemo ob obali mimo velikih stavb, pri zadnji zavijemo na glavno cesto, ki nas privede do cilja v Portorožu.

## OMV POLMARATON (Koper – Izola – Strunjan – Piran - Portorož)

**START: nedelja, 14. april 2019, ob 11.15, KOPER**

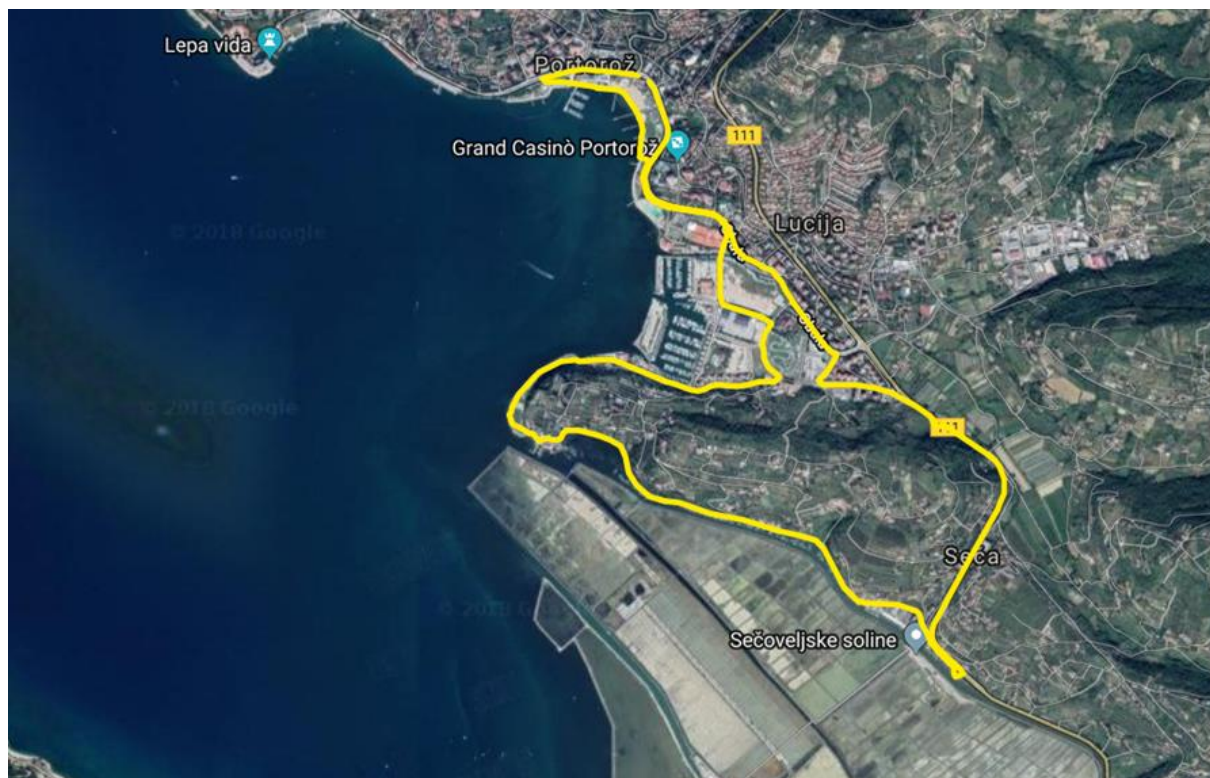


Start je na Belvederju, pri razgledni ploščadi. Startamo v smeri Ukmarjevega trga, tečemo po Pristaniški ulici, mimo tržnice in Zelenega parka, po desnem pasu Piranske ceste. Na krožišču pred Semedelo se trasa nadaljuje proti Žusterni, po obalni cesti do Izole. V krožišču pri avtokampu Jadranka zavijemo desno na Cankarjev drevored, tečemo do središča Izole, po Drevoredu 1. maja in Morovi cesti prispemo do Južne ceste. S krajšim vzponom se po Podvozni cesti ponovno priključimo na Parancano in nadaljujemo vzpon do predora Šalet, nato pa se spustimo proti Dobravi. V Strunjanu trasa zavije desno v podvoz, mimo avtokampa Strunjan in Salinere, se povzpne do tretjega ovinka Belokriške ceste, kjer zavije v gozdiček. Po približno 800 m gozdne poti se dvignemo do najvišje točke v Pacugu, nato pa se po Klancu ljubezni strmo spustimo proti Fiesi. Po pešpoti nadaljujemo ob morju proti Piranu, se povzpemo do obzidja in spustimo do Tartinijevega trga, nato pa tečemo po Cankarjevem nabrežju in Dantejevi ulici. V Fornačah zavijemo k obali, pretečemo Bernardin, se pri križišču z glavno cesto pri

Turistiki usmerimo na kolesarsko stezo, nadaljujemo ob obali mimo velikih stavb, pri zadnji zavijemo na glavno cesto, ki nas privede do cilja v Portorožu.

### HOFER REKREATIVNI TEK (Portorož)

**START: nedelja, 14. april 2019, ob 10.00, PORTOROŽ**



Start je v Portorožu pri stiku obalne ceste s Koprsko cesto, v neposredni bližini trgovine Mercator. Tečemo po desnem voznem pasu do Lucije, na križišču pri TPC zavijemo desno in levo mimo Mercatorja. Pred bencinskim servisom OMV dosežemo glavno cesto, nadaljujemo do Seče in po krajšem spustu zavijemo desno proti Sečoveljskim solinam. Tečemo vzdolž Kanala Sv. Jerneja do gostilne Ribič, po rtu Seča, skozi avtokamp Lucija, do glavne ceste in ob Parku sonce nadaljujemo po Cesti solinarjev. Pred vhomom v marino zavijemo desno prek mostička in kanala, tečemo mimo teniških igrišč, smo spet na glavni cesti, nadaljujemo mimo osrednjega prizorišča v Portorožu, prečkamo plažo, dosežemo Trg prekomorskih brigad, potem pa zavijemo desno na glavno cesto, ki nas pripelje do cilja